



# Consejo de Seguridad

Sexagésimo segundo año

**5684<sup>a</sup>** sesión

Viernes 25 de mayo de 2007, a las 16.15 horas  
Nueva York

*Provisional*

---

<i>Presidente:</i>	Sr. Khalilzad .....	(Estados Unidos de América)
<i>Miembros:</i>	Bélgica .....	Sr. Verbeke
	China .....	Sr. Li Junhua
	Congo .....	Sr. Mbou-Mylondo
	Eslovaquia .....	Sr. Matulay
	Federación de Rusia .....	Sr. Churkin
	Francia .....	Sr. Lacroix
	Ghana .....	Sr. Yankey
	Indonesia .....	Sr. Kleib
	Italia .....	Sr. Spatafora
	Panamá .....	Sr. Suescum
	Perú .....	Sra. Tincopa
	Qatar .....	Sr. Al-Qahtani
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte .....	Sir Emyr Jones Parry
	Sudáfrica .....	Sr. Sangqu

## Orden del día

Informes del Secretario General sobre el Sudán.

---

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.



*Se abre la sesión a las 16.15 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **Informes del Secretario General sobre el Sudán**

**El Presidente** (*habla en inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí fotocopias de una carta de fecha 23 de mayo de 2007 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General por la que se transmite el informe del Secretario General y del Presidente de la Comisión de la Unión Africana sobre la operación híbrida en Darfur. Esa carta se publicará como documento del Consejo de Seguridad con la signatura S/2007/307.

Tras las consultas celebradas entre los miembros del Consejo de Seguridad, se me ha autorizado a formular la siguiente declaración en nombre del Consejo:

“El Consejo de Seguridad acoge con agrado la transmisión del informe del Secretario General y del Presidente de la Comisión de la Unión Africana sobre la operación híbrida en Darfur, que incluye recomendaciones sobre el mandato y la estructura de la operación híbrida, detalles de los diversos componentes de la operación propuesta y sus tareas específicas y una descripción de los esfuerzos que está realizando la comunidad internacional para respaldar el

proceso de paz de Darfur y fortalecer la Misión de la Unión Africana en el Sudán (AMIS).

El Consejo de Seguridad señala que el acuerdo entre la Unión Africana y las Naciones Unidas sobre el informe conjunto es un acontecimiento importante dentro del planteamiento global del proceso de paz de Darfur, que comprende además la revitalización del proceso político, el afianzamiento de la cesación del fuego y la aplicación del proceso en tres fases para el mantenimiento de la paz, que culminará en la operación híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas.

El Consejo de Seguridad pide que se ponga en marcha sin demora la entrega de los módulos de asistencia ligera y en gran escala de las Naciones Unidas a la AMIS, y que se examine el informe del Secretario General y del Presidente de la Comisión de la Unión Africana sobre la operación híbrida y se adopten de inmediato medidas al respecto. El Consejo de Seguridad exige también que todas las partes cumplan sus obligaciones internacionales, apoyen el proceso político, pongan fin a la violencia contra los civiles y a los ataques contra las fuerzas de mantenimiento de la paz, y faciliten la entrega de socorro humanitario.”

Esta declaración será publicada como documento del Consejo de seguridad con la signatura S/PRST/2007/15.

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 16.20 horas.*